Zeitschrift: Schweizer Hebamme : offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici

Herausgeber: Schweizerischer Hebammenverband

Band: 85 (1987)

Heft: 2

Vorwort: Schöne neue Welt?!

Autor: Metzker, Veronika

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizer Hebamme
Sage-femme suisse

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes

Journal officiel de l'association suisse des sages-femmes

N° 2 Februar / février 1987

Zentralsekretariat und Redaktion
Secrétariat central et rédaction
Flurstrasse 26, 3000 Bern 22 031 426340

Deutschsprachige Redaktorin:
Barbara Lüthi-Reutlinger, Bern 031 244606

Rédactrice de langue française:
Hélène Grand-Greub, Yverdon 024 21 1268

Inseratenverwaltung / Régie d'annonces
Schweizerischer Hebammenverband, Zentralsekretariat
Flurstrasse 26, 3000 Bern 22 031 426340

Inseratenschluss: 5. des Vormonats
Date limite pour la réception des annonces: le 5 du mois précédent

10 Ausgaben im Jahr / 10 éditions par année
Doppelnummern / Numéros doubles 7 + 8 und/et 9 + 10

Jahresabonnement / Abonnement annuel Fr. 53.–
Mitglieder / Membres Fr. 37.–
Junior-Mitglieder / Membres juniors Fr. 22.–
Einzelnummer / Numéro séparé Fr. 6.–
(Ausland zusätzlich Porto / l'étranger port en sus)

Druck / Impression
Paul Haupt AG, Falkenplatz 11, 3001 Bern

Inhalt / Sommaire

1 Schöne neue Welt!
3 Fortpflanzungstechnologien – Gebräuchliche Methoden
5 Die Akademie der medizinischen Wissenschaften als Gralshüterin?
7 Ausdruck des Machbarkeitswahns
10 Lesetips und Hinweise
11 Beobachter-Initiative
12 Fécondation in vitro et transplantation d'embryons
13 Les audaces du professeur Chen
15 Servizio d'Endocrinologia Ginecologica Ospedale «La Carità»
Directives médico-éthiques pour le traitement de la stérilité par fécondation in vitro et transfert d'embryons
17 L'allaitement à la demande (suite et fin)
21 Verbandsnachrichten
Nouvelles de l'Association

Redaktionsschluss am ersten des Vormonats
Clôture de la rédaction le 1er du mois précédent

SCHÖNE NEUE WELT?!

Liebe Kollegin,

Sensationsmeldungen über In-vitro-Fertilisation, artifizielle Insemination, Embryotransfer, Leihmutterschaft und Gentechnologie sind uns allen aus den Medien bekannt. All diese Berichte und Informationen verwirren, machen Angst oder was zu hoffen wäre, wecken Interesse.

Was gehen uns Hebammen diese Themen an?

Als frauliches, vertrauensvolles Bindeglied zwischen Ehepaaren und Ärzten werden wir um Rat und Auskunft bezüglich Gebieten angegangen, die über den Geburtsverlauf hinausgehen. So dringen Fragen über den unerfüllten Kinderwunsch und die diesbezüglichen Behandlungsmethoden an unser Ohr. Ist die langersehnte Schwangerschaft – wie auch immer – einmal eingetreten, so steht die nächste damit zusammenhängende Unsicherheit vor der Tür: Die Risikoschwangerschaft.

Die weiterentwickelte Technik der pränatalen Diagnose lässt Missbildungen am Embryo immer früher und genauer erkennen. Schwangerschaftsabbruch ja oder nein? Entbindung an «Weggebekindern» bei Leihmüttern?

Die verantwortungsbewusste Hebamme, die ihren Beruf nicht nur als Geburtstechnikerin versteht, hat allen Grund, sich auch mit diesen Themen zu befassen. Wer mitreden, Verantwortung wahrnehmen und tragen will, muss sich informieren.

Dieses Heft will einen Beitrag leisten, Licht in die sich schnell entwickelnden Gebiete der Fortpflanzungsmedizin und Gentechnologie zu bringen, Zusammenhänge darzustellen, Vor- und Nachteile aufzudecken und zu kritischen Gedanken anzuregen.

Mein persönlicher Wunsch zum Schluss: Möge der eine oder andere Beitrag aufrütteln, auf dass wir alle wach und skeptisch bleiben.

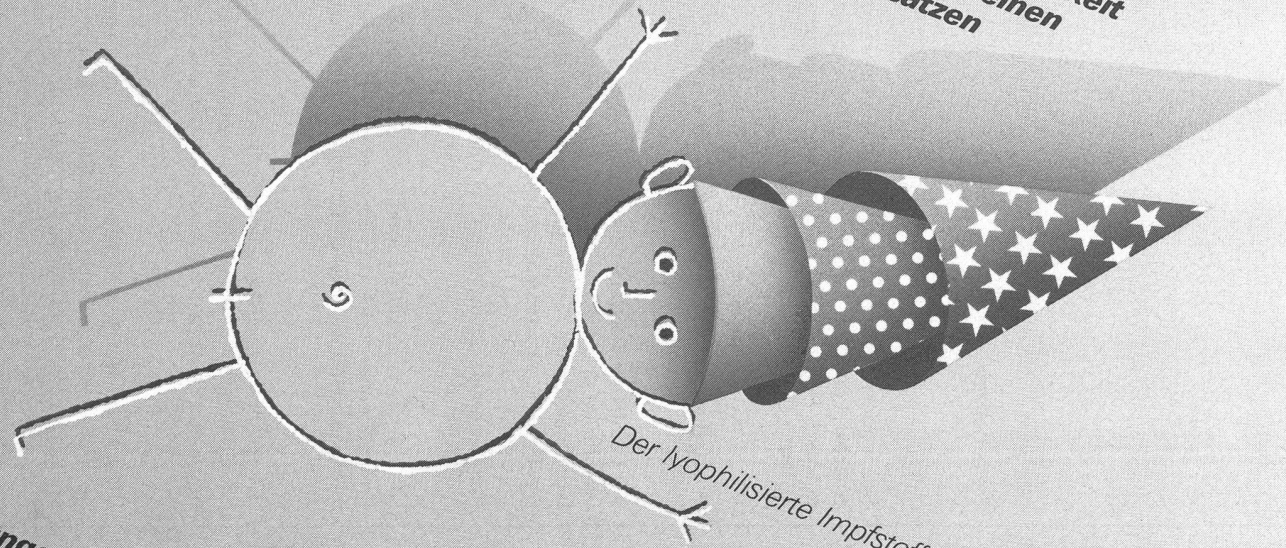
Weitere Beiträge zu diesen Themen folgen im nächsten Heft.

Veronika Metzker

NEU: TRIVIRATEN BERNA

Attenuierter Lebendimpfstoff gegen Masern, Mumps und Röteln, auf humanen Diploidzellen (HDC) vermehrt

- **optimale Schutzwirkung**
- **ausgezeichnete Verträglichkeit**
- **frei von tierischen Proteinen und Antibiotikazusätzen**



Der lyophilisierte Impfstoff enthält lebende, abgeschwächte Viren der Stämme:

RA 27/3 gegen Röteln

RUBINI gegen Mumps

EZ 19 gegen Masern

Packungen
1 Impfung + Spritze
10 x 1 Impfung + Spritzen
1 Impfung + Lösungsmittel

Für weitere Informationen beachten Sie bitte den Packungsprospekt oder fragen Sie uns an.
Schweiz. Serum- & Impfinstitut Bern
Postfach 2707, 3001 Bern, 031-34 41 11

BERNA SIB Präparate